



## Información para el maestro sobre el contexto de la lección

COMPONENTE DE LA LECCIÓN	VISIÓN GENERAL DE LA LECCIÓN
<b>Título</b>	El estanque de Betesda
<b>Mensaje</b>	Jesús ayuda a los olvidados.
<b>Objetivos del aprendizaje</b>	Los niños aprenderán (que): <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jesús, el Hijo de Dios, tiene el poder de ayudar a los enfermos.</li> <li>▪ La importancia del día de reposo.</li> <li>▪ Debemos aceptar la ayuda de Dios.</li> </ul>
<b>Texto bíblico</b>	<a href="#">Juan 5:1-15</a>

## Instrucciones para el maestro sobre cómo conducir la lección

COMPONENTE DE LA LECCIÓN	SU TIEMPO ESTIMADO	VISIÓN GENERAL DE LA LECCIÓN	PÁG.
<b>Introducción</b>		Los niños participan en un juego en el que el ganador es sanado.	2
 <b>Objetivos del aprendizaje</b>		Los niños aprenden sobre cómo Jesús sanó a un hombre que había estado enfermo por un largo tiempo.	2
 <b>Para conversar</b>		Los niños conversan (sobre): <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Si el hombre reconoció que fue Jesús quien lo sanó.</li> <li>▪ Por qué las personas se molestaron al ver que este hombre fue sanado el día de reposo.</li> </ul>	
 <b>Aplicación en nuestra vida</b>		Los niños dan ideas sobre formas para pedir la ayuda de Dios y conversan sobre cómo se pueden sentir mientras esperan por su ayuda.	3
 <b>Actividades</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Juego de roles: Milagro en el estanque</li> <li>▪ Manualidad: El estanque de Betesda</li> <li>▪ Acertijo: Versículo para memorizar</li> <li>▪ Diario: El estanque de Betesda</li> <li>▪ Juego: Jesús me ayuda</li> <li>▪ Trabajo grupal: Podemos ayudar</li> <li>▪ A pensar: Completar las oraciones</li> </ul>	
<b>Versículo para memorizar</b>		“Levántate, toma tu lecho, y anda”. ( <a href="#">Juan 5:8</a> )	
 <b>Ejercicio</b>		Mensaje secreto	
 <b>Página para llevar a casa</b>		Se alienta a las familias a hacer una tarjeta con el deseo de una recuperación o para orar por alguien, para un/a amigo/a de la familia o vecino que esté enfermo/a.	
 <b>Música</b>		Ver programa	
<b>Instrucciones visuales</b>			
 <b>Fotos</b>		Ruinas de una iglesia Bizantina, frente al sitio del estanque de Betesda.	
<b>TIEMPO TOTAL ESTIMADO</b>			



## Contenidos

<b>Mensaje</b>	Jesús ayuda a los olvidados.
<b>Objetivos del aprendizaje</b>	Los niños aprenderán (que): <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Jesús, el Hijo de Dios, tiene el poder de ayudar a los enfermos.</li><li>▪ La importancia del día de reposo.</li><li>▪ Debemos aceptar la ayuda de Dios.</li></ul>
<b>Texto bíblico</b>	Juan 5:1-15

### El estanque de Betesda



El estanque de Betesda en Jerusalén tenía cinco pórticos alrededor. Debajo de estos pórticos se reunían ciegos, rengos y enfermos para ser sanados.

En el estanque había un hombre que había esperado treinta y ocho años para ser curado. Jesús lo vio acostado junto al estanque. Le preguntó: “¿Quieres ser sano?”<sup>1</sup>

El hombre respondió a Jesús: “Señor, no tengo quien me meta en el estanque cuando se agita el agua; y entre tanto que yo voy, otro descende antes que yo”.

Jesús le dijo: “Levántate, toma tu lecho, y anda.” El hombre se levantó. ¡Había sido sanado! Tomó su lecho y se fue.<sup>2</sup>

Esto aconteció en el día de reposo. Mientras caminaba, el hombre era acusado por otros por llevar su lecho. “Es día de reposo; no te es lícito llevar tu lecho”.<sup>3</sup>

El hombre respondió: “¡Pero el que me sanó me dijo que tomase mi lecho y anduviese!”.

Le preguntaron quién era este hombre. Pero el hombre sanado no sabía quién era Jesús.

Más tarde, Jesús lo encontró en el templo y dijo: “Has sido sanado; no peques más”.

Entonces el hombre se dio cuenta de que fue Jesús quien lo había sanado. Contó a los judíos lo que había pasado.<sup>4</sup>

### Notas del maestro

#### Consejo para el maestro:

Los puntos 1, 2, 3, y 4 se refieren a los pasos 1, 2, 3, y 4 en las Instrucciones para la lección.

**Dato bíblico:** En muchas traducciones bíblicas, la historia incluye a un ángel que viene y agita el agua. Esta fue una parte de la historia que fue agregada luego del relato original. No se incluye en esta historia.



## Introducción

Tiempo estimado		Su tiempo estimado	
Lo que se necesita	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarjetas con los problemas de salud (página 5)</li> <li>Tijeras</li> <li>Papel afiche</li> <li>Papel azul</li> </ul>		

### Antes de enseñar la lección

- Imprimir y recortar dos sets de las tarjetas con los problemas de salud.
- Pegar el papel azul sobre un trozo de papel afiche para representar al estanque. Pegar un set de las tarjetas con problemas de salud alrededor del estanque de tal forma que no se vea el texto.

### Lo que se debería hacer

- Dar a cada niño una tarjeta. Elegir una tarjeta del papel afiche, colocarla en el estanque con el texto visible, leer el texto y luego decir: “esta persona ha sido sanada”. Conversar brevemente con el niño que tenía esa tarjeta sobre qué sintió al ser escogido. Luego decir al resto de los niños que en la lección de hoy aprenderán cómo Jesús ayudó a un hombre que había esperado en el estanque de Betesda durante treinta y ocho años.

## Notas del maestro

**Sugerencia alternativa:** Si hay más niños que tarjetas, elegir a algunos niños en la clase para que participen en la actividad.

**Sugerencia alternativa:** Si se cuenta con un espacio amplio, dar a cada niño una tarjeta con un problema de salud. Pedir a los niños que se paren a un lado de la sala mientras que el/la maestro/a se para junto a la pared opuesta. Explicar que cuando se hace sonar la campana deben correr hacia el/la maestro/a y tocar la pared. El/La maestro/a toma la tarjeta con el problema de salud del primer niño en tocar la pared y le dice que ha sido sanado. Decir a los niños que en la lección de hoy aprenderán sobre un hombre que esperó durante treinta y ocho años en el estanque de Betesda para ser sanado.

**Para conversar:** ¿Cómo se sentirían si tuvieran que esperar para ser sanados?

**Para conversar:** ¿Reconoció el hombre que fue Jesús quien lo sanó?



## Instrucciones para la lección

Tiempo estimado	 a 	Su tiempo estimado	
Lo que se necesita	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarjetas de la Introducción, con problemas de salud</li> </ul>		

### Antes de enseñar la lección

- No se requiere preparación.

### Lo que se debería hacer

- Decir a los niños que imaginen cómo sería ser una de las personas esperando en el estanque, luego preguntarles cómo creen que se sentirían. Continuar con la historia.



Instrucciones para la lección (continuación)

- 2 Preguntar a los niños si el hombre reconoció que era Jesús quien lo había sanado. Luego de sus respuestas, explicar que a veces no reconocemos que la ayuda que recibimos llega por medio de las personas enviadas por Dios. Continuar contando la historia.
- 3 Preguntar a los niños qué es el día de reposo y por qué las personas estaban tan molestas. Luego de sus respuestas, decirles que en el tiempo del Antiguo Testamento el día de reposo era el día de la semana que se apartaba para alabar a Dios. Las personas en ese tiempo que honraban el día de reposo no hacían negocios personales ni entablaban conversaciones ociosas en ese día. Conversar sobre por qué las personas se molestaron al ver que este hombre fue sanado en el día de reposo. Terminar de contar la historia.
- 4 Preguntar a los niños cómo creen que se sintió el hombre cuando se dio cuenta que fue Jesús quien lo había sanado. Después de sus respuestas, decirles que Jesús ayudaba a quienes eran ignorados u olvidados por los demás.

*Notas del maestro*

**Para conversar:** ¿Qué es el día de reposo?

**Para conversar:** ¿Por qué las personas se molestarían al ver que este hombre llevaba su lecho en el día de reposo?

**Catecismo INA PyR:** Pregunta: 318

**Dato:** Celebramos el día de reposo el domingo, día en el que Jesús resucitó de los muertos. No obstante, el día de reposo judío comienza el viernes a la noche y finaliza el sábado a la noche. (Catecismo INA: Sección 5.3.4.4 Del día de reposo al domingo.)

**Para conversar:** ¿Cómo se sintió el hombre cuando se dio cuenta de que fue Jesús quien lo había sanado?

**Para conversar:** ¿Alguna vez oraron por alguien durante un largo tiempo?



Aplicación en nuestra vida

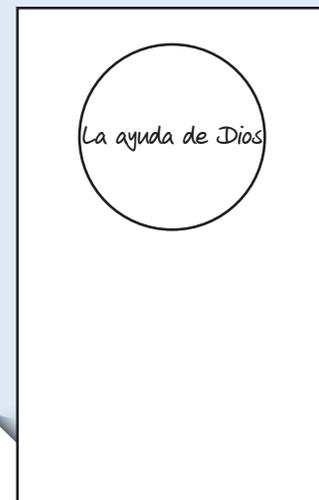
<b>Tiempo estimado</b>	5 a 10	<b>Su tiempo estimado</b>	
<b>Lo que se necesita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Papel afiche</li> <li>▪ Marcadores</li> <li>▪ Pedacitos de papel</li> <li>▪ Lapiceras o lápices</li> </ul>		

**Antes de enseñar la lección**

- Escribir en el papel afiche *La ayuda de Dios*. Hacer un dibujo en el medio del papel (ver Notas del maestro).

**Lo que se debería hacer**

- 1 Dar a cada niño un trozo de papel. Preguntarles qué deberíamos hacer si necesitásemos la ayuda de Dios. Que escriban sus respuestas en el papel y pegar las respuestas alrededor del círculo. Conversar brevemente sobre las similitudes en las respuestas y enumerarlas dentro del círculo.
- 2 Preguntarles si alguna vez oraron por algo durante un período largo de tiempo. Dejar a los niños compartir ejemplos personales. Luego, preguntarles cómo se sintieron cuando no obtuvieron en el momento aquello por lo que oraron. Luego de sus respuestas, señalar que tal vez se pueden haber sentido olvidados si su oración no fue respondida





Aplicación en nuestra vida (continuación)

rápidamente. Hacer hincapié en que a veces necesitamos ser pacientes y esperar a que nuestro Padre celestial nos ayude.

- 3 Explicar a los niños que Dios sabe qué es lo mejor para nosotros. El hombre en el estanque de

Betesda esperó allí durante treinta y ocho años hasta que fue sanado. Incluso cuando sentimos que Dios no escucha nuestras preocupaciones, deberían seguir confiando en que Él no los ha abandonado y los ayudará cuando llegue el momento adecuado.



**Actividad**

Tiempo estimado		Su tiempo estimado	
-----------------	--	--------------------	--

**Lo que se debería hacer**

- 1 Hacer una o más actividades.

*Notas del maestro*

Instrucciones de la lección para el maestro



## **Introducción: Tarjetas con los problemas de salud**

**Tienes una enfermedad desconocida.**

**Tienes alergias graves a los alimentos.**

**No puedes caminar.**

**Tienes llagas que no sanarán.**

**Eres ciego.**

**Eres hipoacúsico.**

**No puedes mover un brazo.**

**Eres daltónico.**

**No puedes tomar leche.**

**No puedes hablar.**

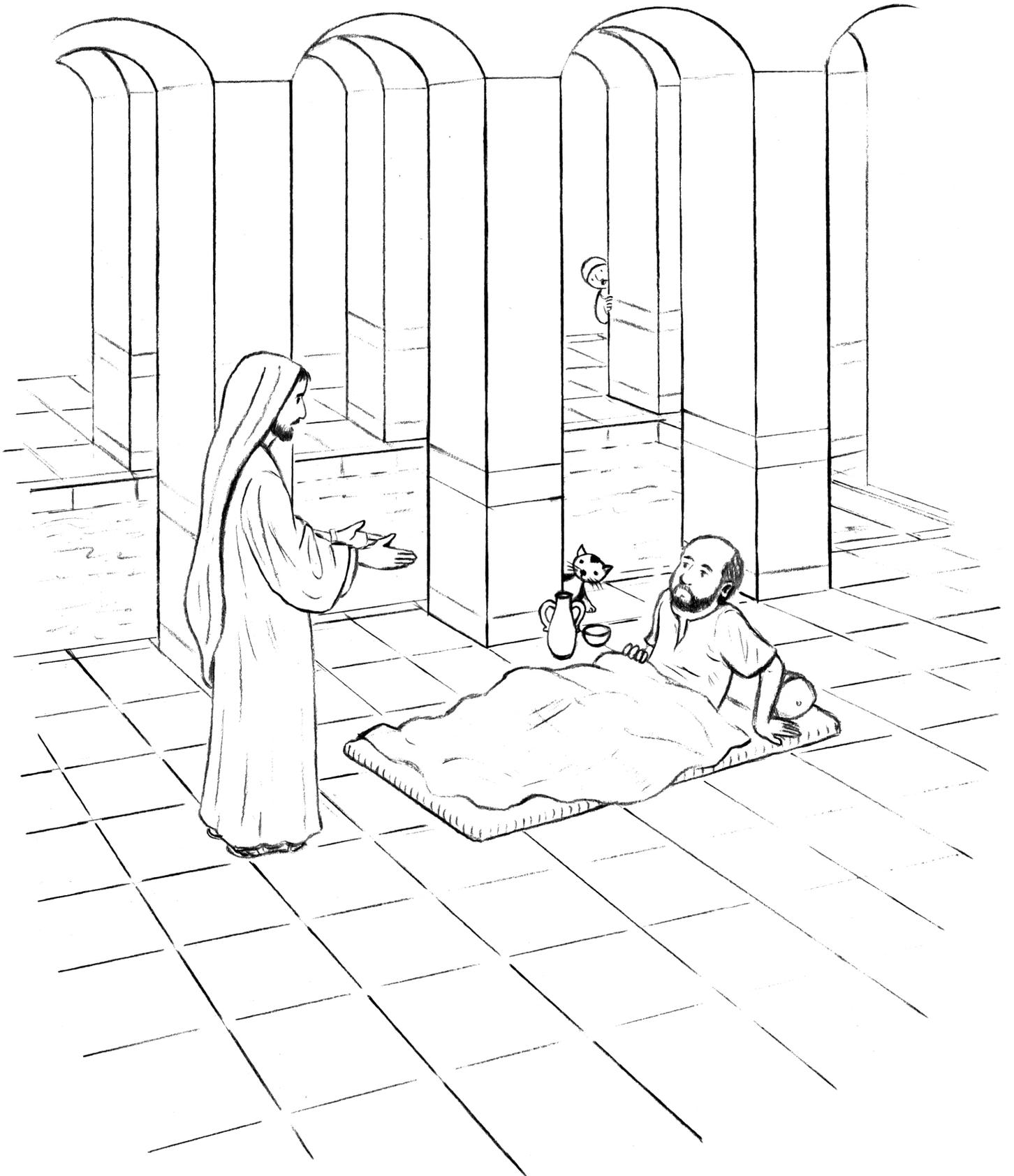
# EL ESTANQUE DE BETESDA

Juan 5:1-15



# EL ESTANQUE DE BETESDA

Juan 5:1-15





## Juego: Jesús me ayuda

Tiempo estimado		Su tiempo estimado	
Rango etario	9-10 años		
Lo que se necesita	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Plantilla del dado (página 2)</li><li>▪ Tarjetas con <i>Jesús me ayuda</i> (página 3)</li><li>▪ Pegamento o cinta adhesiva</li><li>▪ Tijeras</li></ul>		

### Antes de la actividad

- Imprimir y recortar la plantilla del dado. Doblar el papel por todas las líneas continuas. Crear un cubo y pegar las solapas para que quede unido.
- Imprimir y recortar por lo menos tres tarjetas con *Jesús me ayuda* para cada niño.

### Lo que se debería hacer

- 1 Dar a cada niño tres tarjetas con *Jesús me ayuda*. Pedirles que piensen en tres formas diferentes en las que Jesús los ayude y escriban cada una en una tarjeta. Pedirles que sostengan las tarjetas en la mano para que nadie más las pueda ver.
- 2 Pedirles que por turnos tiren el dado. Si cae sobre *Jesús me ayuda...*, deben leer una tarjeta y colocarla en el medio de la mesa. El objetivo del juego es ser el primero en colocar todas las tarjetas sobre la mesa. Si el dado cae en cuándo, por qué, qué, quién o cómo, los niños deben contar algo de la historia que se relacione con cada palabra en el dado.

Notas del maestro

Actividad: Juego



 **Juego: Jesús me ayuda**



**Pasos para armar el dado:**

1. Recortar el contorno del dado.
2. Doblar por las líneas internas.
3. Pegar las solapas para armar el dado.



 **Juego: Jesús me ayuda**

<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>
<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>
<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>
<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>
<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>
<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>
<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>
<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>
<b>Jesús me ayuda...</b>	<b>Jesús me ayuda...</b>



## Trabajo grupal: Podemos ayudar

Tiempo estimado		Su tiempo estimado	
Rango etario	8-10 años		
Lo que se necesita	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Pedacitos de papel</li><li>▪ Tijeras</li><li>▪ Cinta adhesiva</li><li>▪ Lápices</li><li>▪ Papel afiche</li></ul>		

### Antes de la actividad

- Preguntar al dirigente si hay alguien en la comunidad que pueda recibir un gesto amable.
- Recortar papel en pedacitos.

### Lo que se debería hacer

- 1 Repasar la historia con los niños y preguntar cuánto tiempo había estado enfermo el hombre en el estanque de Betesda. Continuar la conversación y preguntarles si pueden pensar en alguien en la comunidad que no se haya estado sintiendo bien por un largo tiempo, o algún/alguna viudo/a. Si los niños tienen dificultad para pensar en algún nombre, sugerirles algunos.
- 2 Cuando los niños hayan identificado a alguien, pedirles que piensen formas para dar una alegría a la vida de ese/a hermano/a. Dar a cada niño un trozo de papel y un lápiz y pedirles que escriban allí una idea. Que por turnos los niños peguen sus ideas en una pared/cartelera/puerta/ventana.
- 3 A continuación, pedirles que elijan juntos una idea. Hablar con ellos para ver cómo la pueden poner en práctica. Asegurarse de que lo que hayan sugerido se pueda hacer sin costo alguno o con un costo mínimo.

Notas del maestro



**Foto: Ruinas de una iglesia bizantina**



**Ruinas de una iglesia bizantina, frente al sitio del estanque de Betesda.**



## Página para llevar a casa: El estanque de Betesda

### Hoy en la escuela dominical

Los niños aprendieron que Jesús atiende a los olvidados y tiene el poder de sanar a los enfermos. También aprendieron que debemos aceptar la ayuda de Dios.

### Versículo para memorizar

*"Levántate, toma tu lecho, y anda". (Juan 5:8)*

### Resumen de la historia de la Biblia

En Jerusalén, los ciegos, los rengos y los enfermos se reunían en el estanque de Betesda. Allí había un hombre que había estado esperando ser sanado por treinta y ocho años. Jesús lo vio recostado allí y le preguntó si quería ser sanado. Jesús le pidió que se levantara, tomase su lecho y se fuese. El hombre fue sanado. Tiempo después, Jesús lo vio en el templo y le dijo: "Has sido sanado. No peques más". En ese momento, el hombre se dio cuenta de que había sido Jesús quien lo había sanado. Contó a todos lo que había sucedido (Juan 5: 1-15).

### Ideas para conversar

El hombre en el estanque había esperado durante treinta y ocho años. En familia, pueden conversar sobre:

- Cómo eran sanadas las personas en el estanque de Betesda.
- Cómo aceptó el hombre la ayuda de Jesús incluso desconociendo quién era Él.

### Vivir vuestra fe

En familia, pueden preparar una tarjeta con deseos de mejoría o prometiendo rogar por un amigo o vecino de la familia que esté enfermo.